

Distr.: General  
15 April 2009  
Arabic  
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٥٣٣ (٢٠٠٤)  
بشأن جمهورية الكونغو الديمقراطية

مذكرة شفوية مؤرخة ١٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٩ موجهة إلى رئيس اللجنة من  
البعثة الدائمة للسويد لدى الأمم المتحدة

تهدى البعثة الدائمة للسويد لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى لجنة مجلس الأمن المنشأة  
عملاً بالقرار ١٥٣٣ (٢٠٠٤) بشأن جمهورية الكونغو الديمقراطية، وتشرف بتزويد اللجنة  
بالمعلومات التالية عملاً بالفقرة ٧ من قرار المجلس ١٨٥٧ (٢٠٠٨).

في ٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، اتخذ الاتحاد الأوروبي، الذي تنتمي السويد إلى  
عضويته، الموقف الموحد رقم 2009/66/CFSP. وبموجب هذا الموقف، أُضيفت الفقرتان  
الفرعيتان (و) و (ز) من الفقرة ٤ من قرار مجلس الأمن ١٨٥٧ (٢٠٠٨) إلى الفقرة  
ذات الصلة في الموقف الموحد الحالي رقم 2008/369/CFSP المتعلق بجمهورية الكونغو  
الديمقراطية. ولا يلزم إدخال إضافات مماثلة في لائحة مجلس الاتحاد الأوروبي المناظرة رقم  
1183/2005 من أجل ضم الفقرتين الفرعيتين (و) و (ز) من الفقرة ٤ كأساس لإدراج الأسماء  
في القائمة.

ولا يزال الاتحاد الأوروبي يفكر بتمعن في مدى ملاءمة إدخال تعديلات لتبيان  
التغييرات التي استحدثها قرار مجلس الأمن ١٨٥٧ (٢٠٠٨) على إجراءات إدراج الأسماء في  
القائمة.

